



## Italian Listening Practice 14 - Serie 2 episodio 3

—> Link to [this video](#) on YouTube

—> Italian Listening Practice [playlist](#)

This transcript with translation is free, but there's also a special PDF with additional content for our patrons. If you'd like to give us a hand, you can join the circle and access plenty of exclusive content every week.

Have a look at our Patreon page to learn more:



<https://www.patreon.com/myitaliancircle>

## VIDEO TRANSCRIPT

Welcome to episode 3 of our new listening series, where we travel around Italy and we listen to dialogues about air and train travel and about the beauty of Italian cities. After watching the video, download the transcript so you can review what you just heard. As always, there's a special PDF for all our patrons with a glossary and additional information on the expressions used in this episode.

Nei due episodi precedenti Clara ha visitato Venezia e Bologna. Oggi la seguiamo in un'altra bellissima città d'arte: Firenze. Scopriamola insieme!

1. Che programmi hai?
2. Un uomo bellissimo
3. Mi gira la testa!
4. Una giornata uggiosa

## 1. Che programmi hai?

Sandra: Ciao Clara! Dove sei?

Clara: Ciao Sandra, in questo momento sono a Firenze! Sono arrivata in treno ieri sera tardi.

Sandra: Hai viaggiato di notte? Com'è andata, tutto bene?

Clara: Sì, tutto bene, non ho avuto nessun problema, ma arrivare in stazione in piena notte non è il massimo. Ho dovuto chiamare un taxi perché non c'erano più autobus.

Sandra: Come mai hai preso il treno così tardi?

Clara: Ieri sera sono andata a cena in trattoria con la tua amica Alice, e non si finiva più di mangiare!

Sandra: Ahah credo bene! Allora finalmente hai assaggiato la cucina bolognese. Ti è piaciuta?

Clara: La cena mi è piaciuta tantissimo, però devo ancora finire di digerirla! Ma oggi ho in programma di camminare un bel po'.

Sandra: Che programmi hai? Dove andrai di bello?

Clara: Tra poco ho appuntamento con la mia amica Emanuela, ce ne andremo a spasso per Firenze con una vera guida turistica, una ragazza simpaticissima che ho già conosciuto via Skype!

Sandra: Fantastico! Io non vado a Firenze da una vita... mandami qualche foto del vostro itinerario.

Clara: Certo! Oggi visiteremo i monumenti più famosi, domani invece voglio rinchiudermi tutto il giorno agli Uffizi!

Sandra: Mi sembra un bel programma. Ciao Clara, divertiti!

Clara: Grazie Sandra, ci sentiamo. Un bacione!

Clara ha viaggiato in treno da Bologna a Firenze. Cosa farà oggi? Per chiedere a qualcuno cosa pensa di fare possiamo dire: Che programmi hai? Oppure: Cos'hai in programma? Che programmi ha Clara per la sua prima giornata a Firenze? Riascoltiamo.

— ascolto 1 —

Nel suo primo giorno a Firenze Clara visiterà i monumenti più famosi insieme alla sua amica Emanuela e a una guida turistica. Sentiamo come va la sua giornata.

## 2. Un uomo bellissimo

Emanuela: Ciao Clara, quanto tempo!

Clara: Emanuela, che piacere rivederti! Lo sai che sono già passati sei anni da quando ci siamo viste a New York?

Emanuela: Infatti sono ormai sei anni che vivo a Firenze! Sei pronta a visitare la culla del Rinascimento?

Clara: Prontissima! Da dove cominciamo?

Emanuela: Eleonora ci sta aspettando in piazza della Signoria in compagnia di un uomo bellissimo, vedrai ti piacerà! Andiamo!

Clara: Un uomo? Ma chi è?!?

Eleonora: Ciao Clara, ti presento David!

Clara: Ciao Eleonora! Ma dai, pensavo che mi presentassi una persona in carne e ossa! In effetti questa scultura è così realistica che sembra vera!

Eleonora: Infatti quest'opera, che incarna l'ideale della bellezza maschile, è anche uno studio di anatomia molto dettagliato: Michelangelo scolpì tutti i muscoli, le vene e i tendini visibili in una persona reale.

Clara: È davvero gigantesco, non immaginavo che fosse così grande. Ma non è pericoloso lasciarlo così esposto alle intemperie?

Eleonora: Questa è soltanto una copia, l'originale si trova nella Galleria dell'Accademia.

Clara: Questa piazza è piena di statue, non so più dove guardare! E questo palazzo incredibile che sembra un castello?

Emanuela: Questo è Palazzo Vecchio, risale all'inizio del 1300.

Ma andiamo da questa parte, verso il fiume: da lì potrai vedere Ponte Vecchio.

Ecco due domande. Da quanti anni Emanuela vive a Firenze? E qual è la prima tappa della visita di Clara? Quale monumento vede per primo? Riascoltiamo.

— ascolto 2 —

Emanuela vive a Firenze da sei anni. La prima tappa della sua visita di oggi è il David, la famosissima statua di Michelangelo. Sentiamo come prosegue la visita.

### 3. Mi gira la testa!

Emanuela: Eccoci sulla riva dell'Arno.

Clara: Che bellezza, adoro le città attraversate da un fiume. Come mai questo ponte è chiamato Ponte Vecchio? È molto antico?

Emanuela: In questo punto del fiume Arno esisteva un attraversamento già in epoca romana. Il ponte fu poi ricostruito e modificato diverse volte nel corso dei secoli.

Clara: A Venezia ho già visto un ponte con degli edifici sopra — il Ponte di Rialto. Ma qui sopra ci sono delle vere e proprie case!

Emanuela: Il Ponte Vecchio ha all'incirca questa struttura fin dal Trecento. Inizialmente gli edifici ospitavano botteghe popolari, come macellai e fruttivendoli, ma poi divennero negozi di orefici e gioiellieri.

Clara: A Venezia ci sono i negozi di souvenir! Non è così elegante. Ma tutti questi lucchetti attaccati dappertutto?

Emanuela: Questi sono i "lucchetti dell'amore", è una moda che va avanti da diversi anni. Le coppie di innamorati attaccano un lucchetto e gettano la chiave nel fiume come augurio di amore eterno. Ma rischiano di prendersi una bella multa!

Clara: Quindi è vietato! Meno male, perché sono tantissimi e non sono per niente belli!

Clara visita il famoso Ponte Vecchio di Firenze. Ecco due domande: che tipo di negozi ci sono sul ponte? Ed è permesso attaccare i cosiddetti "lucchetti dell'amore" sul ponte? Riascoltiamo il dialogo.

— ascolto 3 —

I negozi sul Ponte Vecchio di Firenze sono tutti famosi negozi di gioielli. E i lucchetti? Attaccarli ai monumenti è vietato, soprattutto nelle città d'arte come Firenze e Venezia!

Per finire, ascoltiamo cosa fa Clara il giorno dopo.

### 4. Una giornata uggiosa

Clara: Pensa un po', oggi piove! Che nebbiolina, e sembra che faccia anche freddo. È la giornata perfetta per visitare un museo!

Ecco la fermata dell'autobus, vediamo quale devo prendere.

Signore: Ha bisogno d'aiuto signorina? Dove deve andare?

- Clara: Grazie, devo prendere un autobus per il centro, voglio andare agli Uffizi.
- Signore: Scusi se mi permetto, ma è un po' tardi per andare agli Uffizi... in una giornata così ci sarà una gran coda di gente!
- Clara: Davvero? Avrei dovuto prenotare il biglietto online!
- Signore: Guardi, sta arrivando un autobus che va verso il centro, se si sbriga magari riesce a prendere un biglietto per il museo.
- Clara: Grazie, ci provo! Gentilissimo!
- 
- Clara: Quel signore aveva ragione, hanno avuto tutti la mia stessa idea! Ci sono turisti da tutto il mondo, sento parlare tantissime lingue diverse.
- Signore: Signora, dove va? Non faccia la furba, qua siamo tutti in coda!
- Clara: Mi scusi, non avevo visto chi era l'ultimo.
- Signore: Sono io l'ultimo. Purtroppo oggi c'è il pienone.
- Clara: E va bene, mi metto in coda anch'io, sono sicura che ne vale la pena!

Che tempo fa oggi a Firenze? Secondo Clara, è la giornata perfetta per fare cosa? Avete capito? Ascoltiamo ancora.

— ascolto 4 —

Oggi a Firenze è una giornata uggiosa, cioè il tempo è brutto. Piove, c'è la nebbia e fa anche freddo. Secondo Clara è la giornata perfetta per visitare un museo. Purtroppo, però, hanno avuto tutti la sua stessa idea, e alla biglietteria c'è una gran coda di gente!

And that's all for today. Don't forget to SUBSCRIBE to this channel and watch the previous episodes of this series! We also have a lot of videos on Italian grammar. See you next time! Ciao!

## ENGLISH TRANSLATION

### 1. What are your plans?

Sandra: Hi Clara! Where are you?

Clara: Hi Sandra, I'm in Florence right now! I got here by train late last night.

Sandra: Did you travel at night? How did it go, was everything okay?

Clara: Yes, it was fine, I didn't have any trouble, but arriving at the station in the middle of the night is not ideal. I had to call a taxi because there were no more buses.

Sandra: How come you took the train so late?

Clara: Last night I went to dinner at a restaurant with your friend Alice, and the evening went on for ever!

Sandra: Of course! So you finally got to taste Bolognese cuisine. Did you enjoy it?

Clara: I really enjoyed my dinner, but I still have to finish digesting it! But today I'm planning to do a lot of walking.

Sandra: What are your plans? Where will you go?

Clara: I will meet up with my friend Emanuela, we're going to walk around Florence with a real tourist guide, a very nice girl I've already met via Skype!

Sandra: Fantastic! I haven't been to Florence for ages... send me some photos of your tour.

Clara: Sure! Today we'll visit the most famous monuments, tomorrow I want to lock myself up all day in the Uffizi!

Sandra: That sounds like a good plan. Bye Clara, have fun!

Clara: Thanks Sandra, we'll be in touch. A big kiss!

Clara has travelled by train from Bologna to Florence. What is she doing today? To ask someone what they are planning to do, we can say: *Che programmi hai?* Or: *Cos'hai in programma?* What are Clara's plans for her first day in Florence? Let's listen again.

On her first day in Florence Clara is going to visit the most famous monuments together with her friend Emanuela and a tour guide. Let's hear how her day is going.

### 2. A very handsome man

Emanuela: Hi Clara, long time no see!

Clara: Emanuela, what a pleasure to see you again! Can you believe it's already been six years since we met in New York?

Emanuela: In fact, I've been living in Florence for six years now! Are you ready to visit the cradle of the Renaissance?

Clara: Absolutely! Where should we start?

Emanuela: Eleonora is waiting for us in Piazza della Signoria in the company of a very handsome man, you'll love him! Let's go!

Clara: A man? Who is he?

Eleonora: Hi Clara, this is David!

Clara: Hi Eleonora! Come on, I thought you were going to introduce me to a real person! In fact, this sculpture is so realistic that it looks real!

Eleonora: In fact, this work, which embodies the ideal of male beauty, is also a very detailed anatomy study: Michelangelo sculpted all the muscles, veins and tendons that you can see in a real person.

Clara: It's really tall, I had no idea it was so big. But isn't it dangerous to leave it out in the weather like that?

Eleonora: This is just a copy, the original is in the Accademia Gallery.

Clara: This square is full of statues, I don't know where to look anymore! And this incredible palace that looks like a castle?

Emanuela: This is Palazzo Vecchio, it dates back to the beginning of 1300.  
But let's go this way, towards the river: from there you can see Ponte Vecchio.

Here are two questions. How many years has Emanuela lived in Florence? And what is the first stop on today's visit? Which monument does she see first? Let's listen again.

Emanuela has lived in Florence for six years. The first stop on today's visit is the David, Michelangelo's famous statue. Let's hear how her visit continues.

### **3. My head is spinning!**

Emanuela: Here we are on the banks of the Arno.

Clara: How beautiful, I love cities crossed by a river. How come this bridge is called Ponte Vecchio? Is it very old?

Emanuela: There was already a crossing at this point on the river Arno in Roman times. The bridge was then rebuilt and modified several times over the centuries.

- Clara: I have already seen a bridge with buildings on it in Venice — the Rialto Bridge. But here there are real houses on top!
- Emanuela: The Ponte Vecchio has had more or less this structure since the 14th century. Initially the buildings housed popular shops, like butchers and greengrocers, but later they became goldsmiths' and jewellers' shops.
- Clara: In Venice there are souvenir shops! It's not so elegant. But what about all these padlocks stuck everywhere?
- Emanuela: These are 'love locks', it's a fashion that has been going on for several years. Couples in love attach a padlock and throw the key into the river to promise eternal love. But they risk getting a fine!
- Clara: So it's forbidden! Thank goodness, because there are so many of them and they're not pretty at all!

Clara visits Florence's famous Ponte Vecchio. Here are two questions: What kind of shops are there on the bridge? And is it allowed to place so-called 'love locks' on the bridge? Let's listen to the dialogue again.

The shops on Ponte Vecchio in Florence are all famous jewellery shops. What about the padlocks? Locking them on monuments is forbidden, especially in art cities like Florence and Venice! Finally, let's listen to what Clara does the next day.

#### **4. A gloomy day**

- Clara: Go figure, it's raining today! What a mist, and it seems to be cold too. It's the perfect day to visit a museum!
- Here's the bus stop, let's see which bus I should catch.
- Passer-by: Do you need help, Miss? Where are you going?
- Clara: Thanks, I need to catch a bus to the city centre, I want to go to the Uffizi.
- Passer-by: Excuse me for saying so, but it's a bit late to go to the Uffizi... on a day like this there's going to be a long queue of people!
- Clara: Really? I should have booked my ticket online!
- Passer-by: Look, there's a bus going towards the centre, if you hurry you might still be able to get a ticket for the museum.
- Clara: Thanks, I'll try! You're so kind!
- Clara: That man was right, they all had the same idea! There are tourists from all over the world, I hear so many different languages being spoken.



Sir: Madam, where are you going? Don't even try, we're all in line here!

Clara: Sorry, I didn't see who the last one was.

Sir: I'm the last one in line. Unfortunately everybody's here today.

Clara: Fine, I'll join the line too, I'm sure it's worth it!

What's the weather like in Florence today? According to Clara, it's the perfect day to do what? Did you understand? Let's listen again.

Today is a gloomy day in Florence, that is, the weather is bad. It's raining, it's foggy and it's cold. According to Clara, it's the perfect day to visit a museum. Unfortunately, however, everyone had the same idea, and there is a long line at the ticket office!